

اداره شورای شهر فرایزینگ (Landratsamt Freising)

مقررات محل سکونت

برای اقامتگاهها و محل سکونت متقاضیان پناهندگی منطقه فرایزینگ و حومه
اداره شورای شهر فرایزینگ مقررات ذیل را تعیین می کند:

۱. حقوق صاحبخانه

- ۱.۱ - اداره شورای شهر فرایزینگ به عنوان مقام رسمی دولتی طبق پاراگراف ۱۱ بند ۲؛
پاراگراف ۱۳ بند ۱ ماده ۱ و ۲ قانون اجرای بخشنامه پناهندگی (VD Asyl) مسئول تهیه مسکن
برای پناهندگان و با این ترتیب صاحب و تعیین کننده حقوق و مقررات برای این مسکن است. این
حقوق و مقررات دربرگیرنده ساختمان و همینطور محوطه بیرونی محل سکونت می باشد.
- ۱.۲ - مسئولیت اجرای این حقوق و مقررات علاوه بر شورای شهر به رئیس بخش ۲ اداره شورای
شهر و همچنین کارکنان مسئول مراقبت از پناهجویان حوزه عملی - ۲۶ اداره تامین اجتماعی (در ادامه
متن به مختصر: اداره سوسیال) واگذار می شود. مسئولین می توانند برای اجرای این مقررات داخل
ساختمان و اتاقها شوند، کارتها و مدارک شناسائی اهالی را کنترل کنند، مهمانان و بازدیدکنندگان را
از این خانه ها اخراج و ورود آنها را به این ساختمانها و اقامتگاهها ممنوع کنند.

۲. مقررات مربوط به اهالی و ساکنان اقامتگاهها

- ۲.۱ - اهالی این اقامتگاهها متقاضیان پناهندگی و کسانی هستند که بدلیل وضعیت خاص خود اجازه
سکونت دارند. قبول شدگان (کسانی که جواب گرفته اند) و افراد غیر مجاز باید هرچه سریعتر اقامتگاه
را ترک کنند.
- ۲.۲ - ساکنین موظف به مراعات متقابل هستند. آنها باید طوری رفتار کنند که نه موجب خطر و
خسارت و نه موجب مزاحمت هم اتاقیها و کسانی که در ساختمان زندگی می کنند بشوند.
- ۲.۳ - به همراه آوردن و مصرف مواد اعتیادآور توسط ساکنین طبق قانون مواد بیهوشی (BtMG)
و در چهارچوب قوانین معتبر آن و همینطور دادوستد کردن با این مواد ممنوع می باشد. متخلفان تحت
تعقیب قانونی قرار خواهند گرفت.
- ۲.۴ - به دلیل جلوگیری از آتش سوزی و وظیفه مراعات حال یکدیگر، سیگار کشیدن در اقامتگاه
ممنوع است. همچنین مصرف بیش از حد مشروبات الکلی نیز ممنوع می باشد.

۳. مقررات مربوط به مهمانان در اقامتگاه

۳.۱- آمدن مهمان و اقامت آنان فقط بین ساعات ۸ صبح تا ۲۲ شب آزاد میباشد؛ سپری کردن شب (خوابیدن) برای آنان ممنوع می باشد. استثناء: مهمانان (به عنوان مثال اقوام و فامیل درجه یک) میتوانند بعد از صحبت قبلی با اداره سوسیال و صادر شدن مجوز در اقامتگاه بمانند. گرفتن و داشتن مجوز اجباریست.

۳.۲- مهمانان و بازدیدکنندگان باید طوری رفتار کنند که نه موجب خطر و خسارت و نه موجب مزاحمت برای دیگران بشوند.

۳.۳- به همراه آوردن و مصرف مواد اعتیادآور توسط مهمانان طبق قانون مواد بیهوشی (BtMG) و در چهارچوب قوانین معتبر آن و همینطور دادوستد کردن با این مواد ممنوع می باشد. متخلفان تحت تعقیب قانونی قرار خواهند گرفت.

۳.۴- سیگار کشیدن و همچنین مصرف بیش از حد مشروبات الکلی توسط مهمانان و بازدیدکنندگان در اقامتگاه ممنوع است.

۴. مقررات عمومی

۴.۱- ورود نمایندگان شرکتهای، فروشندگان، دستفروشان، نمایندگان جوامع مذهبی، انجمنها و یا سایر سازمانها به اقامتگاه برای بستن قرارداد، آبونمان، تبلیغ جهت عضویت، برای ارشاد مذهبی و موارد از این قبیل ممنوع است. همچنین ورود برای کسانی که در قبال پول خدمات ارائه داده و یا تبلیغ میکنند نیز ممنوع میباشد. متخلفان تحت تعقیب قانونی قرار خواهند گرفت. هریک از ساکنان اقامتگاه موظف است حضور این افراد را بلافاصله به اداره سوسیال اطلاع دهد.

۴.۲- ورود به اقامتگاه توسط نمایندگان رسانه های گروهی به جهت تهیه گزارش علنی و همگانی فقط با موافقت قسمت مطبوعاتی اداره شورای شهر مجاز است. عکاسی از محوطه بیرونی و داخل ساختمان و اتاقها هم نیز با موافقت قسمت مطبوعاتی اداره شورای شهر مجاز است.

۴.۳- به همراه آوردن حیوانات و نیز نگهداری از هر نوع حیوانی در اقامتگاه ممنوع است.

۴.۴- مالکیت و داشتن هر نوع اسلحه (حتی اسلحه گازی و یا فقط صدادار) در اقامتگاه ممنوع است. متخلفان به مقامات قانونی معرفی می شوند.

۴.۵- مطلع کردن به موقع و سریع اداره سوسیال در این موارد :

- غیبت به هنگام تقسیم بسته های مواد خوراکی

- رفت، برگشت و ماندن طولانی (بیشتر از ۱ روز) در محلی دیگر.

۴.۶- اداره سوسیال و پلیس حق دارند در داخل و خارج محوطه اقامتگاه کارتها و مدارک شناسائی را کنترل کنند.

۵. تقسیم بندی و تجهیزات اتاقها

۵.۱- تقسیم بندی اتاقها توسط اداره سوسیال انجام می شود. فردی که در اقامتگاه زندگی می کند هیچ حقی بر یک اتاق خاص ندارد و از دستور جابجایی و انتقال نیز باید پیروی کند. کسی بدون رضایت و تائید قبلی از اداره سوسیال حق تعویض اتاق ندارد. فقط در موارد استثناء و به دلیل داشتن تائیدیه (رسمی) پزشکی اتاق جدا تقسیم و واگذار خواهد شد.

۵.۲- وسایل و لوازم منزل در اختیار گذاشته شده متعلق به منطقه فرایزینگ و حومه هستند. از این لوازم با دقت مراقبت کرده، این وسایل باید در مکانها یا اتاقهای بر این منظور در نظر گرفته شده بمانند (جابجا نشوند). در صورت خسارت و یا گم شدن لوازم (عمدی و یا حداقل سهل انگاری) شخص مقصر مسئول جایگزینی آنهاست.

۵.۳- چیدن و گذاشتن مبلمان اضافی اساساً مجاز نیست. اداره سوسیال می تواند در موارد استثناء مجوز بدهد. در صورتیکه ظرفیت فضای اتاق توسط مبلمان اضافی مختل شود، اداره سوسیال میتواند دستور تخلیه اجباری به اجرا بگذارد.

۵.۴- نصب کردن یا استفاده کردن از لوازم الکتریکی در داخل اتاقها ممنوع است؛ این لوازم مستثنی هستند: تلویزیون، دستگاه دی وی دی، استریو و دستگاه رایانه (کامپیوتر) همینطور چراغها و روشناییهای اضافی، فقط در صورتیکه سیستم سیم کشی برق ساختمان کشش و ظرفیت آنها را داشته باشد. وسایل برقی غیرقانونی نصب شده توسط اداره سوسیال ضبط خواهند شد. این وسایل هنگام اسباب کشی و یا برای استفاده در خارج از اقامتگاه به صاحبانشان پس داده می شوند.

۵.۵- هنگام نقل مکان از اقامتگاه ساکنین باید تمام وسایل در اختیار گذاشته شده از طرف اداره سوسیال را پس بدهند. اتاق و یا تختخواب در وضعیتی تمیز و مرتب تحویل داده شود.

۶. مراقبت از اتاقها و تجهیزات مشترک

۶.۱- ساکنان موظفند که قسمتهای ساختمان، تجهیزات و وسایلی که مشترکاً استفاده می کنند تمیز نگهداشته و از آنها حفظ و مراقبت کنند.

۶.۲- ساکنین موظفند اتاقها، سرویسهای بهداشتی (حمام، توالت)، اتاق رختشویی و خشک کن و آشپزخانه ها را مرتباً تمیز کرده و هوا دهند.

۶.۳- درهای ورودی، آشپزخانه های مشترک، اتاقهای رختشویی و اتاقهای زیرزمین همیشه باید بسته باشند.

۴.۶- با فرارسیدن فصل سرما ساکنان موظفند که، اقدامات لازم برای جلوگیری از خسارات ناشی از یخزدگی را انجام دهند و در صورت ریزش برف، باران و طوفان پنجره های: پلکان، آشپزخانه های مشترک و اتاقها را ببندند. وظیفه بستن پنجره های آشپزخانه مشترک اتاق رختشویی توالت و حمام در وهله اول به عهده کسی است که در حال استفاده است.

۵.۶- ساکنین موظفند خرابیهای داخل ساختمان، اتاقها، تجهیزات و اماکن مشترک و کلیه تاسیسات فنی و همینطور پیدا شدن حشرات و حیوانات موذی را بلافاصله به اداره سوسیال اطلاع دهند.

۶.۶- آتش یا روشن کردن چیزهایی مثل: شمع، زغال، چراغ نفتی یا الکلی، کبریت و غیره در محوطه بیرونی و داخلی ساختمان اقامتگاه ممنوع است. این ممنوعیت شامل ترقه و وسایل آتش بازی و غیره نیز می باشد.

۷. آرامش عمومی اقامتگاه

۱.۷- در ساعات ۲۲ شب الی ۷ صبح و ۱۳ الی ۱۵ بعد از ظهر زمان برقراری و حفظ آرامش عمومی اقامتگاه است. فعالیت هایی که باعث سروصدا میشوند در این ساعات مجاز نیست.

۲.۷- صدای رادیو، تلویزیون، استریو، گرامافون و یا هر نوع وسیله صوتی و آلت موسیقی در ساعات غیراز آرامش عمومی نیز باید در حدی باشد که از اتاقهای دیگر قابل شنیدن نباشد.

۳.۷- در صورت گردهمایی و اجتماع در اتاقی، نباید آرامش زندگی دیگر ساکنان مختل شود.

۴.۷- کارهای خانگی که آرامش را مختل میکنند و یا هر نوع فعالیتی که باعث سر و صدا می شوند فقط باید در روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت ۸ صبح الی ۱۳ بعد از ظهر و همینطور از ساعت ۱۵ الی ۱۸ شب و روزهای شنبه از ۸ صبح الی ۱۲ ظهر انجام شوند. در روزهای یکشنبه و تعطیلی رسمی نباید کارهای خانگی که آرامش را مختل میکنند و یا هر نوع فعالیتی که باعث سر و صدا می شوند انجام شوند.

۸. جمع آوری زباله

۱.۸- ریختن هر نوع زباله در محوطه فضای سبز، راه پله زیرزمین، راهروها و پلکان داخلی ساختمان، گاراژ یا پارکینگها ممنوع است. همینطور استفاده از راه آب توالتها، وان حمام، دستشویی و ظرفشویی برای دفع زباله نیز ممنوع است.

۲.۸- زباله ها، کارتونها و پاکتهای بسته بندی و غیره را قبل از دورریختن خورد و کوچک کنید. گذاشتن زباله ها، شیشه یا بطری در کنار مخزنهای زباله دانی یا در محوطه ممنوع است.

۳.۸- اضافه های مواد خوراکی و زباله های دیگر باید ابتدا در کیسه های زباله بسته بندی و بعد در مخزنهای زباله دانی دور انداخته شوند.

۹. آنتن ها و تلفن ها

۹.۱- نصب و وصل آنتن ها روی بامها و پنجره ها و همینطور بشقابهای (دیش) ماهواره فقط با موافقت و اجازه قبلی مجاز هستند. سوراخ کردن دیوارها، پنجره ها و چهارچوب درها برای عبور دادن کابلها و سیمها مجاز نیستند.

۹.۲- ساکنین اجازه نصب و اشتراک خط تلفن شخصی ندارند.

۹.۳- تلفن های همراه (موبایل) در اختیار گذاشته شده در اقامتگاه فقط برای استفاده مواقع ضروری و اورژانسی می باشند. این تلفنها نباید آسیب ببینند و یا خراب بشوند در صورت تشخیص خرابی و یا کمبود مراتب باید هرچه سریعتر به اداره سوسیال اطلاع داده شود.

۱۰. تابلوها و اعلانات

۱۰.۱- نصب و وصل هر گونه تابلو، پلاکارد، اعلانات و اعلامیه های دیواری متفرقه در محوطه خارجی و داخلی اقامتگاه کلاً مجاز نیست؛ در موارد استثناء داشتن مجوز کتبی از اداره سوسیال الزامیست.

۱۰.۲- کثیف کردن و با رنگ آغشته کردن املاک شورای شهر ممنوع است.

۱۰.۳- برداشتن بدون اجازه، رنگ کردن (نقاشی کردن) و با رنگ پوشاندن اعلامیه های دیواری، تابلوها و تخته های اطلاعاتی (اعلانات) داخل ساختمان و در محوطه اقامتگاه ممنوع است.

۱۱. قفل و کلیدها

۱۱.۱- به هنگام تحویل اتاق به فرد ساکن تمام کلیدهای مورد نیاز نیز به او تحویل داده خواهد شد.

۱۱.۲- فرد ساکن در قبال همه خسارات ناشی از سوء استفاده یا مفقود شدن کلیدها (عمدی و یا حداقل سهل انگاری) مسئول است.

۱۱.۳- هر نوع تغییر در قفل ها و دستگاههای ایمنی توسط ساکنین ممنوع می باشد.

۱۱.۴- فرد ساکن موظف است هنگام نقل مکان (اسباب کشی) از اقامتگاه تمام کلیدهای تحویل داده شده به او و همینطور کلیدهایی را که خود درست کرده است را به اداره سوسیال تحویل دهد.

۱۱.۵- در صورت گم شدن کلیدها مراتب باید هرچه سریعتر به اداره سوسیال اطلاع داده شود.

۱۲. شستشوی لباسها

۱۲.۱- نصب و گذاشتن ماشین لباسشویی و خشک کن شخصی غیر مجاز است.

۲.۱۲- در قبال سرقت و یا خسارت به لباسها (در رختشویی) هیچ مسئولیتی به عهده گرفته نخواهد شد.

۳.۱۲- هر نوع نقص و اشغال در ماشینهای لباسشویی و خشک کن باید بلافاصله به اداره سوسیال اطلاع داده شود.

۴.۱۲- آویزان کردن لباس به و روی لبه پنجره ها، روی شופاژها و داخل راهروها ممنوع است

۱.۳ استفاده از آشپزخانه مشترک

۱.۱۳- ساکنین موظفند محل‌های پخت غذا (اجاق ها، میزهای کار در آشپزخانه) را تمیز نگه دارند اجاق های روشن کرده را پس از استفاده و تمام شدن کارشان دوباره خاموش کنند.

۲.۱۳- پختن غذا در داخل اتاقها ممنوع است.

۱.۴ قراردادن و گذاشتن دوچرخه ها کالسکه های بچه و وسایل دیگر

۱.۱۴- گذاشتن دوچرخه، کالسکه بچه و وسایل دست و پاگیر دیگر (مثل جعبه ها، لوازم جاگیر اسباب کشی، صندلیها و غیره) در راهروها، پلکان و ورودی شופاژخانه ها و رختشویخانه ها ممنوع است.

۲.۱۴- در صورت تخلف اداره سوسیال می تواند دوچرخه، کالسکه بچه و وسایل دست و پاگیر دیگر را از محلها دور کند و یا - در صورت لزوم - دستور تخلیه این وسایل را با هزینه صاحب این وسایل و یا مسبب این مشکل بدهد. در ضمن تذکرات بند ۱.۱۵ نیز قابل اجراست.

۱.۵ تخلفات

۱.۱۵- در صورت تخلف و سرپیچی از مقررات محل سکونت می توانند در درجه اول:

- متقاضیان پناهندگی به محل دیگری منتقل شوند،

- ساکنان دیگر یا مهمانان ممنوع الورد شوند.

۱.۶ مقررات ایمنی

۱.۱۶- پیروی از مقررات زیر اجباریست:

- رعایت مقررات ایمنی هنگام آتش سوزی

- خروجیهای ضروری، راههای فرار و راهروها باید همیشه باز (غیرمسدود) باشند.

- دستگاههای آشکارساز دود نباید از محل خود برداشته شوند. در صورت شنیدن صدا و علامت حاکی از تمام شدن باطری از این دستگاهها، باید بلافاصله به اداره سوسیال و یا شخص مسئول اطلاع داده شود.

۲.۱۶- ورود و بالارفتن از سقفها و پشت بامهای اقامتگاه و ساختمانهای مجاور ممنوع است.

۳.۱۶- ورود به منازل و حیاط همسایگان مجاز نیست.

۴.۱۶- پدر و مادر درقبال فرزندان خود متعهد و مسئول هستند.

۱۷. اعتبار و تاریخ اجرا

این مقررات از تاریخ پانزدهم دسامبر معتبر و قابل اجرا می باشد.

فرایزینگ بتاریخ ۱۱ دسامبر ۲۰۱۲ میلادی

مدیر شهر: آقای میشائیل شوایگر

Freising, den 11. Dezember 2012

Michael Schweiger

Landrat